ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VETERINÁRNÍHO VÝBORU ZŘÍZENÉHO DOHODOU MEZI EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM A ŠVÝCARSKOU KONFEDERACÍ O OBCHODU SE ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY č. 1/2005

ze dne 21. prosince 2005,

kterým se mění dodatek 6 k příloze 11 dohody

(2005/962/ES)

VÝBOR,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (dále jen „dohoda o zemědělství"), a zejména na čl. 19 odst. 3 přílohy 11 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o zemědělství vstoupila v platnost dne 1. června 2002.

(2) Dodatky 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 k příloze 11 dohody o zemědělství byly poprvé změněny rozhodnutím Smíšeného veterinárního výboru zřízeného Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty č. 2/2003 ze dne 25. listopadu 2003 o změně dodatků 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 k příloze 11 dohody ([1]).

(3) Dodatky 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 k příloze 11 dohody o zemědělství byly naposledy změněny rozhodnutím Smíšeného veterinárního výboru zřízeného Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty č. 2/2004 ze dne 9. prosince 2004 o změně dodatků 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 k příloze 11 dohody ([2]).

(4) Švýcarská konfederace se zavázala začlenit do svých vnitrostátních právních předpisů ustanovení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin ([3]), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ([4]), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ([5]), a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat ([6]).

(5) Hygienická opatření stanovená švýcarskými právními předpisy pro kravské mléko a výrobky z kravského mléka určené k lidské spotřebě se uznávají za rovnocenná pro obchodní účely.

(6) Ustanovení dodatku 6 k příloze 11 dohody o zemědělství a jejich účinky na kontroly budou přezkoumány ve smíšeném veterinárním výboru ve lhůtě nejvýše jednoho roku po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost, aby byla přezkoumána rovnocennost všech živočišných produktů určených k lidské spotřebě kromě kravského mléka a výrobků z kravského mléka podle kapitoly III dodatku 6 k uvedené příloze.

(7) Je třeba změnit znění dodatku 6 k příloze 11 uvedené dohody, aby se zohlednily změny v právních předpisech Společenství a ve švýcarských právních předpisech platných k 1. lednu 2006,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

První tabulka (produkty: kravské mléko a výrobky z kravského mléka určené k lidské spotřebě) v kapitole I dodatku 6 k příloze 11 dohody o zemědělství se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

([1]) Úř. věst. L 23, 28.1.2004, s. 27.
([2]) Úř. věst. L 17, 20.1.2005, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1; opraveno v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 3.
([4]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55; opraveno v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22.
([5]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206; opraveno v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 83.
([6]) Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1; opraveno v Úř. věst. L 191, 28.5.2004, s. 1.

Článek 2

Rovnocennost hygienických opatření stanovených švýcarskými právními předpisy pro všechny živočišné produkty určené k lidské spotřebě kromě kravského mléka a výrobků z kravského mléka bude přezkoumána ve smíšeném veterinárním výboru s cílem jejího uznání pro obchodní účely ve lhůtě nejvýše jednoho roku po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

Článek 3

Toto rozhodnutí, sepsané ve dvou vyhotoveních, podepíší spolupředsedové nebo jiné osoby zmocněné jednat jménem stran.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nabývá účinku dnem 1. ledna 2006.

V Bruselu dne 21. prosince 2005.

Za smíšený veterinární výbor

Vedoucí delegace Švýcarské konfederace	*Vedoucí delegace Evropského společenství*
Hans WYSS	Jaana HUSU-KALLIO

PŘÍLOHA

„**Produkty: Živočišné produkty určené k lidské spotřebě**

	Vývoz z Evropského společenství do Švýcarska a vývoz ze Švýcarska do Evropského společenství			
	Obchodní podmínky		Rovnocennost	Zvláštní podmínky
	Normy ES	Švýcarské normy		
	Nařízení (ES) č. 852/2004 č. 853/2004 č. 854/2004 č. 882/2004	Spolkový zákon ze dne 9. října 1992 o potravinách a spotřebním zboží (zákon o potravinách), naposledy pozměněný dne 18. června 2004 (RS 817.0) Vyhláška ze dne 27. května 1981 o ochraně zvířat (OPAn), naposledy pozměněná dne 27. června 2001 (RS 455.1) Vyhláška ze dne 1. března 1995 o školení orgánů pověřených hygienickou kontrolou mas (OFHV) (RS 817.191.54) Vyhláška ze dne 27. června 1995 o epizoociích (OFE), naposledy pozměněná dne 18. srpna 2004 (RS 916.401) Vyhláška ze dne 23. listopadu 2005 o primární produkci (RS 916.020) Vyhláška ze dne 23. listopadu 2005 o porážce zvířat a kontroly mas (OabCV) (RS 817.190) Vyhláška ze dne 23. listopadu 2005 o potravinách a spotřebním zboží (ODAlOUs) (RS 817.02) Vyhláška DFI ze dne 23. listopadu 2005 o provedení právních předpisů o potravinách (RS 817.025.21) Vyhláška DFE ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně v primární produkci (RS 916.020.1) Vyhláška DFI ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně (RS 817.024.1) Vyhláška DFE ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně během porážky zvířat (OHyAb) (RS 817.190.1) Vyhláška DFI ze dne 23. listopadu 2005 o potravinách živočišného původu (RS 817.022.108)	ano se zvláštními podmínkami	V rámci tohoto dodatku a vzhledem k vývoji právních předpisů Společenství v této oblasti (znění prováděcích opatření) a právních předpisů Společenství týkajících se kontroly dovozu ze třetích zemí se švýcarské orgány zavazují ke změně svých právních předpisů, aby byly přijaty rovnocenné právní předpisy pro obchodní účely. Švýcarské orgány vypracovaly a konzultovaly předlohy vyhlášek v tomto smyslu. Ustanovení tohoto dodatku budou přezkoumána ve smíšeném veterinárním výboru ve lhůtě nejvýše jednoho roku po vstupu této změny v platnost, aby se přezkoumala rovnocennost pro všechny živočišné produkty kromě kravského mléka a výrobků z kravského mléka, v souladu s kapitolou III tohoto dodatku. Dokud nebude příslušná změna tohoto dodatku učiněna, vztahuje se na všechny živočišné produkty kromě kravského mléka a výrobků z kravského mléka a vedlejších živočišných produktů neurčených k lidské spotřebě, včetně kravského mléka a výrobků z kravského mléka neurčených k lidské spotřebě, nadále kapitola II tohoto dodatku.

	Vývoz z Evropského společenství do Švýcarska a vývoz ze Švýcarska do Evropského společenství			
	Obchodní podmínky		Rovnocennost	Zvláštní podmínky
	Normy ES	Švýcarské normy		
Mléko a mléčné produkty z hovězího dobytka				
Zdraví zvířat — Skot	(Směrnice 64/432/EHS	Vyhláška ze dne 27. června 1995 o epizooziích (OFE), naposledy pozměněná dne 23. června 2004 (RS 916.401), a zejména články 47, 61, 65, 101, 155, 163, 169, 173, 177, 224 a 295	ano	
Veřejné zdraví — Skot	Nařízení (ES) č. 852/2004 č. 853/2004 č. 854/2004 č. 882/2004	Vyhláška ze dne 23. listopadu 2005 o potravinách a spotřebním zboží (ODAlOUs) (RS 817.02) Vyhláška ze dne 23. listopadu 2005 o pojištění a kontrole kvality v mléčném hospodářství (vyhláška o kvalitě mléka, OQL) (RS 916.351.0) Vyhláška DFI ze dne 23. listopadu 2005 o potravinách živočišného původu (RS 817.022.108) Vyhláška DFI ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně (RS 817.024.1) Vyhláška DFE ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně v mléčné výrobě (OHyPL) (RS 916.351.021.1)	ano	Kravské mléko a výrobky z kravského mléka určené k lidské spotřebě, které jsou předmětem obchodu mezi členskými státy Společenství a Švýcarskem, obíhají výlučně za stejných podmínek jako kravské mléko a výrobky z kravského mléka určené k lidské spotřebě, které jsou předmětem obchodu mezi členskými státy Společenství. Požadavky švýcarských právních předpisů, zejména postupy a tepelné ošetření používané na mléko a mléčné výrobky a jejich vliv na štítkování, se nepoužijí na produkty zákonně vyrobené nebo uvedené na trh v členském státě Evropské unie nebo zákonně vyrobené v signatářském státě Evropského sdružení volného obchodu (ESVO), smluvní straně Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP). Švýcarsko sestaví seznam schválených zařízení podle článku 31 (registrace/schvalování zařízení) nařízení (ES) č. 882/2004.“